

**REGULAMENTO (CE) N.º 877/2004 DA COMISSÃO**  
**de 29 de Abril de 2004**

**que estabelece as normas de execução do Regulamento (CE) n.º 2200/96 no respeitante à comunicação das cotações verificadas nos mercados para certas frutas e produtos hortícolas frescos**

A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (CE) n.º 2200/96 do Conselho, de 28 de Outubro de 1996, que estabelece a organização comum de mercado no sector das frutas e produtos hortícolas <sup>(1)</sup>, e, nomeadamente, o n.º 2 do seu artigo 28.º,

Considerando o seguinte:

- (1) O Regulamento (CE) n.º 2200/96 do Conselho prevê que os Estados-Membros comuniquem à Comissão as cotações verificadas nos mercados representativos para certas frutas e produtos hortícolas frescos. As normas de execução dessas disposições foram fixadas pelo Regulamento (CE) n.º 659/97 da Comissão <sup>(2)</sup>, revogado pelo Regulamento (CE) n.º 103/2004 da Comissão, de 21 de Janeiro de 2004, que estabelece normas de execução do Regulamento (CE) n.º 2200/96 do Conselho no que respeita ao regime das intervenções no sector das frutas e produtos hortícolas <sup>(3)</sup>. Consequentemente, convém adoptar novas normas de execução para a comunicação das cotações verificadas nos mercados para determinadas frutas e produtos hortícolas frescos, distintas, por razões de clareza, das normas de execução relativas ao regime das intervenções e retiradas no sector das frutas e produtos hortícolas.
- (2) É conveniente garantir que as cotações comunicadas à Comissão para cada produto sejam comparáveis, pelo que devem ser objecto de uma definição razoavelmente harmonizada em toda a Comunidade no respeitante ao estágio de comercialização, apresentação, categoria de qualidade e, se for caso disso, variedade ou tipo. Os diferentes mercados representativos para cada um dos produtos em causa devem também ser definidos. Além disso, os Estados-Membros devem apresentar à Comissão, se for caso disso, as explicações necessárias quanto aos métodos e aos critérios adoptados para calcular as cotações em causa.
- (3) Para assegurar uma circulação rápida da informação, é necessário utilizar meios electrónicos de transmissão.
- (4) Para fins de transparência, a Comissão deve informar os Estados-Membros das cotações verificadas em toda a Comunidade, bem como da média comunitária.

- (5) As medidas previstas no presente regulamento estão em conformidade com o parecer do Comité de Gestão das Frutas e dos Produtos Hortícolas Frescos,

ADOPTOU O PRESENTE REGULAMENTO:

*Artigo 1.º*

1. As cotações verificadas, referidas no n.º 1 do artigo 28.º do Regulamento (CE) n.º 2200/96, são os preços à saída do posto de acondicionamento, sem IVA, dos produtos de categoria I, triados, embalados e, se for caso disso, acondicionados em paletes, expressos em euros por 100 kg de peso líquido.
2. Os Estados-Membros determinarão os mercados representativos referidos no n.º 1 do artigo 28.º do Regulamento (CE) n.º 2200/96, com base:
  - a) Em transacções realizadas em mercados fisicamente identificáveis (mercados grossistas, mercados equipados de quadros electrónicos e outros locais de encontro físico da oferta e da procura) na zona de produção, ou
  - b) Em transacções directas entre produtores da zona de produção e compradores individualizados (grossistas, comerciantes, centrais de distribuição e outros operadores), ou
  - c) Numa combinação dos tipos de transacção referidos nas alíneas a) e b).

A lista dos mercados representativos consta do anexo.

*Artigo 2.º*

Relativamente aos produtos constantes do anexo, os Estados-Membros enviarão à Comissão, todas as quartas-feiras, o mais tardar às 12 horas (hora de Bruxelas), uma comunicação que indique, para cada dia de mercado, a cotação média, expressa em euros por 100 kg, verificada nos mercados enumerados do anexo, para os tipos e/ou variedades de produtos e para os calibres e/ou apresentações indicados do anexo, para os quais tenham sido realizadas transacções referidas no n.º 2 do artigo 1.º

Essa comunicação será enviada através do sistema electrónico indicado pela Comissão.

A Comissão transmitirá aos Estados-Membros as informações recebidas, bem como, relativamente a cada produto em causa, a cotação média na Comunidade.

<sup>(1)</sup> JO L 297 de 21.11.1996, p. 1. Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 47/2003 da Comissão (JO L 7 de 11.1.2003, p. 64).

<sup>(2)</sup> JO L 100 de 17.4.1997, p. 22. Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 1135/2001 (JO L 154 de 9.6.2001, p. 9).

<sup>(3)</sup> JO L 16 de 23.1.2004, p. 3.

*Artigo 3.º*

1. A pedido da Comissão, os Estados-Membros comunicarão o método utilizado para calcular a cotação média referida no primeiro parágrafo do artigo 2.º

No caso de os tipos e/ou as variedades de produtos em causa serem objecto de cotações em relação a calibres e/ou apresentações diferentes dos constantes do anexo, os Estados-Membros podem calcular a cotação média para os calibres e/ou as apresentações constantes do anexo através de coeficientes de conversão. A fixação dos coeficientes de conversão faz parte do método referido no primeiro parágrafo do presente número.

2. A Comissão estabelecerá, se necessário, as linhas directrizes comuns relativas ao método referido no n.º 1.

*Artigo 4.º*

O presente regulamento entra em vigor no vigésimo dia seguinte ao da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e directamente aplicável em todos os Estados-Membros.

Feito em Bruxelas, em 29 de Abril de 2004.

*Pela Comissão*  
Franz FISCHLER  
*Membro da Comissão*

## ANEXO

Produto	Tipo/Varietade	Apresentação/Calibre	Mercados
Tomates	Redondos	Calibre 57-67/67-82 mm a granel em embalagens de cerca de 5-6 kg	Wien (AT) Flandre (BE) Praha (CZ) Lasithi (EL) Almeria (ES) Granada (ES) Murcia (ES) Rhône-Méditerranée (FR)
	Cachos	a granel em embalagens de cerca de 3-6 kg	Bretagne (FR) Budapest (HU) Lecce (IT) Salerno (IT) Vittoria (IT) Westland (NL) Kalisko-pleszewski (PL) Algarve (PT) Komarno (SK)
	Cereja	Caixas de cerca de 250-500 g	
Beringelas	Alongadas ou redondas	Calibre 40 mm e mais para as alongadas e 70 mm e mais para as redondas a granel em embalagens de cerca de 5 kg	Lasithi (EL) Almeria (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Salerno (IT) Foggia (IT) Vittoria (IT) Barendrecht (NL)
Melancias	Com pevides	A granel	Nicosia (CY) Helia (EL) Viotia (EL) Almeria (ES) Valencia (ES) Budapest (HU) Lecce (IT) Latina (IT) Ribatejo (PT)
Melões	Galia	Calibre 800-1 250 g Embalagens de cerca de 510 kg	Helia (EL) Almeria (ES) Murcia (ES) Ciudad Real (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Val de Loire — Centre (FR)
	Charentais/Cantaloups, reticulado ou liso	Calibre 800-1 250 g embalagens de cerca de 5-10 kg	Ferrara (IT) Lecce (IT) Ribatejo (PT) Algarve (PT)
	Canari/melões amarelos	Embalagens de cerca de 5-10 kg	
	Piel de Sapo		
	Melão Branco		
Couve-flor	Coroadas	Calibre grande (16-20 cm) Embalagens de cerca de 6-12 unidades	Wien (AT) Flandre (BE) Praha (CZ) Rheinland-Pfalz (DE) Thessaloniki (EL) La Rioja (ES) Bretagne (FR) Nord (FR) Budapest (HU) Taranto (IT) Salerno (IT) Barendrecht (NL) Krakowsko-proszowicki (PL) London (UK)

Produto	Tipo/Varietade	Apresentação/Calibre	Mercados
Damascos	Todos os tipos e variedades	Calibre 45-50 mm Tabuleiros ou embalagens de cerca de 6-10 kg	Argolida (EL) Murcia (ES) Valencia (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Budapest (HU) Nápoli (IT) Bologna (IT)
Nectarinas	Polpa branca	Calibre A/B Tabuleiros ou embalagens de cerca de 6-10 kg	Hemathia (EL) Lleida (ES) Zaragoza (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Ravenna (IT)
	Polpa amarela	Calibre A/B Tabuleiros ou embalagens de cerca de 6-10 kg	
Pêssegos	Polpa branca	Calibre A/B Tabuleiros ou embalagens de cerca de 6-10 kg	Hemathia (EL) Pella (EL) Lleida (ES) Murcia (ES) Huesca (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Budapest (HU) Caserta (IT) Forli (IT) Cova da Beira (PT)
	Polpa amarela	Calibre A/B Tabuleiros ou embalagens de cerca de 6-10 kg	
Uvas de mesa	Moscatel	Tabuleiros ou embalagens de cerca de 5-12 kg	Nicosia (CY) Korinthos (EL) Alicante (ES) Murcia (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Bari (IT) Foggia (IT) Algarve (PT)
	Chasselas		
	Alphonse Lavallée		
	Italia		
	Cardinal		
	Red Globe		
	Victoria		
	Matilde		
Thomson seedless e sultanas			
Peras	Blanquilla	Calibre 55/60 Embalagens de cerca de 5-20 kg	Flandre (BE) Hemathia (EL) Lleida (ES) Zaragoza (ES) Val de Loire — Centre (FR) Budapest (HU) Ferrara (IT) Modena (IT) Geldermalsen (NL) Grójecko-warecki (PL) Oeste (PT)
	Conferência	Calibre 60/65 Embalagens de cerca de 5-20 kg	
	Williams	Calibre 65/70 Embalagens de cerca de 5-20 kg	
	Rocha		
	Abbé Fétel	Calibre 70/75 Embalagens de cerca de 5-20 kg	
	Kaiser		
Doyenné du Comice	Calibre 75/80 Embalagens de cerca de 5-20 kg		

Produto	Tipo/Varietade	Apresentação/Calibre	Mercados
Maçãs	Golden delicious	Calibre 70/80 Embalagens de cerca de 5-20 kg	Gleisdorf (AT) Flandre (BE) Praha (CZ) Niedersachsen (DE) Hemathia (EL) Lleida (ES) Girona (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Val de Loire — Centre (FR) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Trento (IT) Bolzano (IT) Geldermalsen (NL) Grójecko-warecki (PL) Lubelsko-sandomierski (PL) Oeste (PT)
	Braeburn		
	Jonagold (ou Jonagored)		
	Idared		
	Fuji		
	Shampion		
	Granny smith		
	Red delicious e outras vermelhas		
	Boskoop		
	Gala	Calibre 65/70 Embalagens de cerca de 520 kg	
	Elstar		
	Cox orange		
Satsumas	Todas as variedades	Calibres 1-X-2 Embalagens de cerca de 10-20 kg	Valencia (ES)
Limões	Todas as variedades	Calibres 1- 3 Embalagens de cerca de 15kg	Nicosia (CY) Achaia (EL) Alicante (ES) Murcia (ES) Catania (IT) Siracusa (IT)
Clementinas	Todas as variedades	Calibres 1-X-2 Embalagens de cerca de 10-20 kg	Arta (EL) Castellon (ES) Valencia (ES) Corigliano (IT) Catania (IT)
Mandarinas	Todas as variedades	Calibres 1-X-2 Embalagens de cerca de 10-20 kg	Nicosia (CY) Chios (EL) Castellon (ES) Valencia (ES) Palermo (IT) Catania (IT) Siracusa (IT) Algarve (PT)
Laranjas	Salustiana	Calibre 2-4 Embalagens de cerca de 15-20 kg	Nicosia (CY) Argolida (EL) Lakonia (EL) Alicante (ES) Valencia (ES) Sevilla (ES) Catania (IT) Siracusa (IT) Algarve (PT)
	Navelinas		
	Navelate		
	Lanelate		
	Valencia late		
	Tarocco		

Produto	Tipo/Varietade	Apresentação/Calibre	Mercados
Curgetes (aboborinhas)	Todas as variedades	Calibre 14-21 a granel na embalagem	Wien (AT) Attiki (EL) Almeria (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Bari (IT) Latina (IT) Barendrecht (NL)
Cereja	Todas as variedades de cerejas doces	Calibre 22 e mais a granel na embalagem	Praha (CZ) Rheinland-Pfalz (DE) Pella (EL) Zaragoza (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Budapest (HU) Bari (IT) Napoli (IT) Grójecko-warecki (PL) Cova da Beira (PT)
Pepinos	Tipo liso	Calibres 350 a 500 g Arrumados na embalagem	Wien (AT) Flandre (BE) Helia (EL) Almeria (ES) Val de Loire — Centre (FR) Budapest (HU) Bari (IT) Vittoria (IT) Barendrecht (NL) Kalisko-pleszewski (PL) Komarno (SK) Birmingham (UK)
Kiwis	Hayward	Calibres 105-125g Embalagens de cerca de 310 kg	Pieria (EL) Sud-Ouest (FR) Latina (IT) Cuneo (IT) Verona (IT) Grande Porto (PT)
Abacates	Hass	Calibres 16-20 Embalagens de cerca de 412 kg	Nicosia (CY) Chania (EL) Granada (ES)
Alhos	Branças	Calibre 50-80 mm Embalagens de cerca de 25 kg	Evia (EL) Cuenca (ES) Cordoba (ES) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Rovigo (IT)
	Violetas		
Cenouras	Todas as variedades	A granel na embalagem	Raasdorf (AT) Praha (CZ) Schleswig-Holstein (DE) Rheinland-Pfalz (DE) Cadiz (ES) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Ragusa (IT) Barendrecht (NL) Warszawsko-Łęczyski (PL) Montijo (PT) Birmingham (UK)

Produto	Tipo/Varietade	Apresentação/Calibre	Mercados
Ameixas	Rainhas-cláudias	Calibre 35 mm ou mais	Praha (CZ) Baden-Württemberg (DE)
	Ameixas europeias (Président, Stanley, Cacanska, etc.)	Calibre 35 mm ou mais	Murcia (ES) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Modena (IT) Bologna (IT)
	Santa Rosa	Calibre 40 mm ou mais	Grójecko-warecki (PL) Alfândega da Fé (PT)
	Ameixas japonesas (Golden Japan, etc.)	Calibre 40 mm ou mais	
Pimentos	Quadrado verde	Calibre 70 mm ou mais	Evia (EL) Almeria (ES) Murcia (ES)
	Quadrado de cor (vermelho, amarelo, etc.)		Budapest (HU) Brindisi (IT) Vittoria (IT)
	Branças	Calibre 50 mm ou mais	Westland (NL) Oeste (PT)
	Alongadas verdes	Calibre 40 mm ou mais	Komarno (SK)
Espargos	Branças/violetas	Calibre 16 mm ou mais	Baden-Württemberg (DE) Brandenburg (DE)
	Verdes	Calibre 10-16 mm	Pella (EL) Granada (ES) Navarra (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Budapest (HU) Verona (IT) Grubbenvorst (NL) Nowotomysko-wolsztyński (PL)
Cebolas	Amarelas	Calibre 40/80 mm, em sacos de cerca de 5-25 kg	Raasdorf (AT) Praha (CZ)
	Branças		Viotia (EL) Albacete (ES) Bourgogne (FR) Budapest (HU)
	Vermelhas		Verona (IT) Zoetermeer (NL) Warszawsko-Łęczycki (PL) Birmingham (UK)
Feijão-verde	Agulha (redondas)	Calibre «Fino» Arrumados na embalagem	Evia (EL) Almeria (ES) Granada (ES)
	Achatada	Arrumados na embalagem	Val de Loire — Centre (FR) Salerno (IT) Vittoria (IT)
Alfaces	Iceberg	Calibre 400 g ou mais Embalagens de 812 unidades	Wien (AT) Flandre (BE) Nordrhein-Westfalen (DE) Mecklenburg-Vorpommern (DE)
	Outras alfaces repolhudas (incluindo batavia)	Calibre 400 g ou mais Embalagens de 812 unidades	Attiki (EL) Almeria (ES) Murcia (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Bari (IT) Grubbenvorst (NL) Oeste (PT) London (UK)

Produto	Tipo/Varietade	Apresentação/Calibre	Mercados
Morangos	Todas as variedades	Caixas 250/500 g	Flandre (BE) Nordrhein-Westfalen (DE) Huelva (ES) Sud-Ouest (FR) Salerno (IT) Barendrecht (NL) Plocki (PL) Algarve (PT) London (UK)
Alho-porro	Todas as variedades	Embalagens de cerca de 510 kg	Flandre (BE) Nordrhein-Westfalen (DE) Thessaloniki (EL) Manche (FR) Grubbenvorst (NL) London (UK)
Cogumelos de cultura	Fechadas	Calibre médio (30-65 mm)	Flandre (BE) La Rioja (ES) Val de Loire — Centre (FR) Dublin (IE) Budapest (HU) Barendrecht (NL) Poznański (PL) London (UK)